



Regular borough council meeting of Monday, June 1, 2015

AGENDA

10 – Opening procedure

- 10.01 Opening of the sitting
- 10.02 SPVM and SIM Presentations
- 10.03 Activities review
- 10.04 Public question period
- 10.05 Adoption of the agenda of the Borough Council sitting
- 10.06 Approval of minutes of the Borough Council sitting held on May 4, 2015, at 7 p.m.
- 10.07 Tabling of the minutes of correction of the resolution number CA15 29 0011

20 – Contracts and agreements

- 20.01 Alienate free of charge computer and electronic equipment to the organization Centre de formation en entreprise et récupération (C.F.E.R.) Riverdale inc.
- 20.02 Grant a contract to Aquarehab (Canada) inc. for the rehabilitation of water mains using structural liner and related work on the following streets: place Jordan, du Général Brook, Prince Edward, 5e Avenue Sud, 8e Rue, 13e Avenue and Edgewood in the Borough of Pierrefonds-Roxboro - Total expense of \$597,077.93 taxes, contingencies and incidental costs included.
- 20.03 Grant to the lowest compliant tenderer, La Compagnie Meloche inc., contract number ST-15-12 for the amount of its tender for a maximum amount of \$162,050.20, taxes and contingencies included, for pavement and recovering work as well as related work on the following streets: Langevin, 11e Rue (entire crescent up to 13e Avenue), 13e Avenue (between 9e Rue and 14e Rue, 14e Avenue (between 11e Rue and 13e Rue) and 15e Avenue (between 10e Rue et la 13e Rue in the Borough of Pierrefonds-Roxboro.
- 20.04 Authorize the granting of a subsidy equivalent to 50% of the cost of air transport up to an amount of \$600 to Maxence Howe in the context of a student exchange program between the city of Pierrefonds, France.
- 20.05 Grant a subsidy in the amount of \$150 to the Pierrefonds Comprehensive High School in order to provide a scholarship to a student who has achieved an exceptional academic performance; THAT this subsidy be paid from the 2015 operating budget.
- 20.06 Grant a subsidy from the 2015 operating budget in the amount of \$1,000 to the West Island Youth Symphony Orchestra.

- 20.07** Grant a financial contribution of \$31,113 to the Table de quartier du Nord-Ouest de l'Île de Montréal for the year 2015-2016 within the program "Initiative montréalaise de soutien au développement social local"; Authorize the Director of Cultural, sports, leisure and social development, Mr. Jean-Marc L'Abbé, to sign the agreement on behalf of the City.
- 20.08** Grant financial contributions totaling \$60,151.86 to the organizations mentioned hereinafter for the appropriate period and amount, in accordance with the "Entente administrative sur la gestion des fonds québécois d'initiatives sociales dans le cadre des alliances pour la solidarité 2013-2016".

30 – Administration and Finance

- 30.01** Approve the 2015 edition of the Cleanliness action plan; approve that graffiti on private properties be removed by the contractor hired by the Borough, at the expense of the latter, according to a mandate to that effect duly signed by the concerned owners; authorize a maximum expense of \$15,000 paid from the budgetary contingencies of the 2015 operating budget.
- 30.02** Authorize the use of the amount granted by the Support program for local initiatives regarding outdoor activities related to the Water Plan, for the holding of the event Relais-Rivière, to wit \$5,000 per year for the years 2015, 2016 and 2017, for a total amount of \$15,000.
- 30.03** Amend the decision-making document number 1156765013 concerning the granting of contract ST-15-11 to Les Entrepreneurs Bucaro in order to modify the budgetary allocation for works.
- 30.04** Grant contract number 15-14120 to the only compliant tenderer, Bell Canada in the amount of its tender, to wit: \$93,506.96, taxes included, in accordance with the documents of the call for invited and charge this expense according to the financial information described in the decision-making document. tenders
- 30.05** Accountability report for the period of April 30 to May 27, 2015

40 – By-laws

- 40.01** Accept in the context of the issuance of a permit of construction for the construction of a detached single-family dwelling at 12, rue Chénier lot 1 388 545 (original lot 37-696), the payment of the amount of \$26,161 as park fees in accordance with section 2 of by-law concerning the issuance of certain construction license (02-065).
- 40.02** Minor exemption - Project 3000988208 – 17132, rue Thomas-Baillargé, lot 1 349 118
- 40.03** Minor exemption - Project 3000989066 – 5244, rue Lakeview, lot 1 369 598
- 40.04** S.P.A.I.P. - construction of a detached single-family dwelling at 12, rue Chénier, lot 1 388 545
- 40.05** S.P.A.I.P. - construction of an accessory building at 19 866, boulevard Gouin Ouest, lot 1 977 335
- 40.06** S.P.A.I.P. - construction of a multi "H3" building with 59 dwellings and 12 floors located at 155, chemin de la Rive-Boisée, lot number 5 711 158
- 40.07** Adoption, by virtue of by-law CA29 0045 concerning specific construction and occupancy proposals for an immovable (PPCMOI), of the second draft resolution authorizing the implementation of more than two accessory buildings on each of the projected lots 5 686 717 (single detached house at 134 A, chemin du Cap-Saint-Jacques) and 5 686 718 (single detached house at 134, chemin du Cap-Saint-Jacques), authorizing the implementation of more than two accessory buildings of "SHED" type on the projected lot 5 686 718, authorizing a height exceeding 4 metres for an existing accessory building implemented on the projected lot 5 686 717 and for two existing accessory buildings implemented on the projected lot 5 686 718 and authorizing on the projected lot 5 686 718 the implementation of a new accessory building "POOL SHELTER" exceeding the maximum authorized area of 28 m²
- 40.08** Approve the cadastral operation under minute number 4529, prepared by Alain Croteau, land surveyor, on May 5, 2015 showing the replacement of lots 3 105 579, 1 843 330, 1 843 329 and 1 843 306 of the cadastre of Quebec, and giving an official character to lot 5 711 158 of the cadastre of Quebec, Montréal Registration Division, at 155, chemin de la Rive-Boisée; that be paid to the Borough a compensatory sum of \$84,060 in application of the by-law concerning land

transfers for the establishment, maintenance and improvement of parks and playgrounds, and the preservation of natural areas within the territory of the Borough of Pierrefonds-Roxboro (08-011).

- 40.09** Approve the cadastral operations under minute number 27 447 and 27 448, prepared by Éric Denicourt, land surveyor, on January 20, 2015 showing the replacement of lots 1 388 202 and 1 388 203, 37-P187, 37-188 and 37-189 of the cadastre of Quebec, and giving an official character to lots 5 645 973 and 5 645 974 of the cadastre of Quebec, Montréal Registration Division, at 12, rue Paquette for the purpose of selling lot 5 645 974 and the creation of lot 5 646 429; be paid to the Borough compensatory sums of \$16,351 and \$10,895 in application of the by-law concerning land transfers for the establishment, maintenance and improvement of parks and playgrounds, and the preservation of natural areas within the territory of the Borough of Pierrefonds-Roxboro (08-011).

70 – Other business

- 70.00** Adjournment of the sitting